

"UKRAINIAN LABOR NEWS"

Printed and published tri-weekly by the Workers and Farmers Publishing Association, Limited, a joint stock company, incorporated under the laws of Manitoba, at its head office and place of business, at the corner of Pritchard Avenue and McGregor Street in the City of Winnipeg, Manitoba.

Subscription per year \$4.00

Telephone: 51 465

"УКРАЇНСЬКІ РОБІТНИЧІ ВІСТІ"

Газета для робочого люду — виходить три рази на тиждень: у вівторок, четвер і суботу.

Видав Робітничо-Фармерське Видавниче Товариство, інкорпороване в Манітобі. Редакція, адміністрація і друкарня вистіється в Укр. Род. Домі, на ро-ві вулиць Пritchard і McGregor, у Вінніпегу, Ман.

Предплата на рік \$4.00

Адреса:

UKRAINIAN LABOR NEWS

Cor. Pritchard Ave. and McGregor St., Winnipeg, Man., Canada.

КІЛЬКА СЛІВ ПЕРЕД ВИБОРАМИ.

У вівторок, 28. червня, піде громадянство провінції Манітоби до виборчої урни; щоб вирішити своїми голосами, хто має урядувати в Манітобі в найближчі чотири роки.

Фармерство Манітоби досить відстале, не організоване ось хоч би так, як в Альберті, тому не має змоги йти самостійно в політику.

Коли на фармах снують десятки різних кандидатів буржуазних партій та "безпартійних", то зате в самому Вінніпегу виразно виступає два класові табори: буржуазний і робітничий.

Вінніпег має вибрати 10 послів. На це він має 25 кандидатів. Коли-ж Вінніпег має вибрати 10 послів, то це значить, що кожна велика партія може ставити від себе 10-ох кандидатів.

Уряд, чи партія Брейкена, поставила лише 4-ох кандидатів, а Незалежна Партія Праці 6-ох. Ми не хочемо підозирати у виборчому бльові цих двох таборів, хоч обидва вони поставили якраз таке число кандидатів, яке Вінніпег має дати послів, але не є виключена можливість, що, прийшовши назад до влади, уряд Брейкена примушений буде шукати собі попертя в послів Незалежної Партії Праці (хоч серцем йому блища ліберальна Партія), як також не сумніваємося, що таке попертя він дістане таним коштом.

Поза цими групами є ще один "незалежний" ("мокрій") кандидат, один чисто "мокрій", а один "сухий".

Ціаком самостійно йде Комуністична Партія із своїм кандидатом, т. Яковом Пенером. Вона одинока видвинула чисто класову й безкомпромісову програму в обороні робітничих інтересів, бо вона репрезентує найбільше й найбідніш пригичене робітництво.

Програма Комуністичної Партії, що її ми містимо в цьому числі "У.Р.В.", сама говорить за себе й за те, що робітництво Вінніпегу повинно солідарно попертя її кандидата.

Кожний робітник повинен 28. червня йти до голосування — це перш всего. Пригадуємо це тому, що робітники часто легковажать собі таку справу, як голосування, мовляв, там без мене обійдеться. Буржуазія цього не скаже. Кожний адвокат, доктор, бизнесмен — йде голосувати сам, йде голосувати й його жінка.

Тоді ж ми стараємося це вговорити всіх тих, що мають з ним стичність, щоб і вони йшли голосувати на того самого кандидата, що й він голосує.

Таке саме повинен робити кожний робітник і робітниця. Не тільки сам повинен він чи вона голосувати, але й свого товарища чи знайомого перекопати, щоб і той йшов 28. червня голосувати.

Робітництво повинно перш всего одинкою голосувати на тов. Якова Пенера.

Робітництво повинно солідно голосувати на цілий робітничий список і не дати ані одного голоса на кандидатів буржуазних партій!

Тож пам'ятайте, товариші робітники: у вівторок йдіть громадно до голосування й одинкою голосуйте на тов. Якова Пенера.

ПЕТЛЮРІВЦІ Й БЛОГВАРДІЙЦІ ЗНОВУ НА ЛАСЦІ В ШЛЯХТИ.

Коли Пласудський в 1920 році чкурнув з під Києва, спасаючи свої манатки, то зара-же після закінчення ризького договору він сказав петлюрівцям, які так ревно боронили Польщу, що більше для них роботи немає, тому... можуть собі відійти, або промишляють бандистськими наїздами на Україну.

Багато з того часу води утікло. Аж ось насувається нова хмара війни. Консервативний уряд Англії, хрестний батько Пласудського, зірвав зносини з радянською владою. У Варшаві блогвардїєць вбив радянського представника. Запахло війною. І польська шляхта знову нагадалася, що Мавр, хоч і дуже погаратаний, але ще може пригодитися.

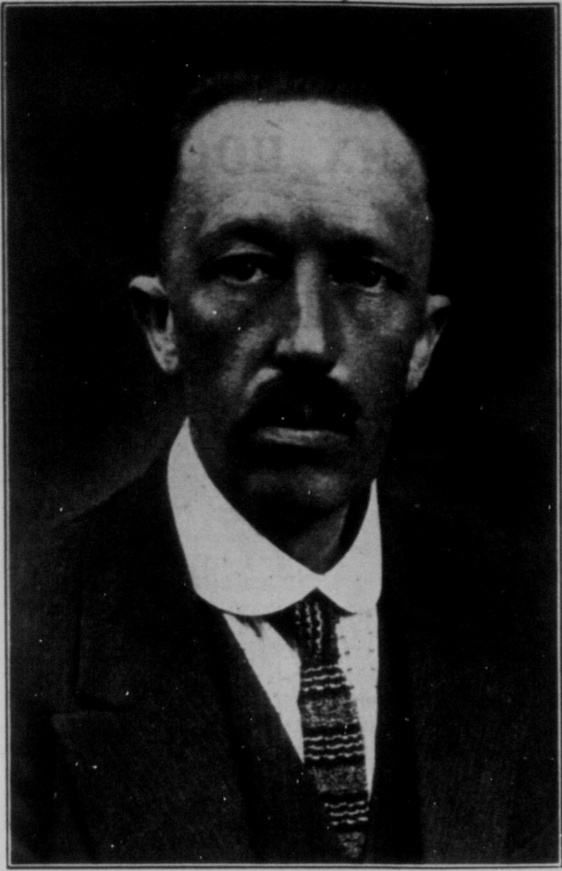
"Новий Час" доносить, що "польська рада міністрів ухвалила закон про відшкодування для бувших військових формацій отамана Петлюри, генералів Балаховича й Перемикіна. Закон обіймає виключно інвалідів згаданих формацій. По думці закону прислугоє ім така сама рента, як інвалідам бувших так

званих заборчих або польської армії, в залежності від степеня пошкодження... За близькими інформаціями належить звертатися в цій справі до Українського Центрального Комітету у Варшаві".

Таке подає львівський "Новий Час". Польська шляхта знову збирає недобитки загонів петлюрівських отаманів та царських генералів. Рент ім обіцяє. Бо війна наближається з Радянським Союзом, тож шибб помогти збудувати шляхетську Польщу "від моря до моря"... Обовязково — до Чорного моря.

Та скорше польській шляхті й її продажним агентам в очах поборніе, ніж вони побачуть Чорне море.

Цікаве, що й петлюрівці, балаховці і перемиківці мобілізують для шляхти лише якийсь "український центральний комітет у Варшаві".



ЯКІВ ПЕНЕР,

кандидат Комуністичної Партії Канади на посла до провінціального парламенту в Манітобі.

ВИБОРЧА ПРОГРАМА

КОМУНІСТИЧНОЇ ПАРТІЇ КАНАДИ У ВИБОРАХ ДО ПРОВІНЦІОНАЛЬНОГО ПАРЛЯМЕНТУ В МАНІТОБІ.

В теперішніх провінціоанальних виборах в Манітобі К.П.К. видвигас слідуочу програму негайних домагань:

1. В СПРАВІ БЕЗРОБІТТЯ.

Праці для всіх робітників без ріжницї пола після існуочї під цю хвильо скалі заробітної платні, а коли немає праці, то виплачування допомоги готівкою після той самої скалі.

2. МІНІМАЛЬНА ЗАРОБІТНА ПЛАТНЯ.

Встановлення закону про мінімальну заробітну платню, що має огоргати всіх робітників, та визначування заробітної платні спільним комітетом злонимем з представників організованих робітників і знавців кошту життя.

3. ВІСІМ-ГОДИННИЙ ДЕНЬ ПРАЦІ І СОРОК-ГОДИННИЙ ТИЖДЕНЬ ПРАЦІ.

Встановлення провінціоанальнї вісім-годинного робочого дня і сорок-годинного тижня праці, але без обниження заробітної платні.

4. ЗАКОН ПРО ВІДШКОДУВАННЯ.

Ціловитої ревізії закону про відшкодування робітникам та влючення таких постанов:

- а) відшкодування на основі того закону повинен діставати кожний робітник; б) відшкодування повинно рівнатися повній заробітній платні, що її робітник одержував підчас випадку ушкодження; в) точні й негайні тижневі виплати від дня випадку аж до повного выздоровлення;

5. ПЕНСІЯ НА СТАРІСТЬ.

Встановлення пенсії на старість для робітників і робітниць після шістдесятяого року життя, а для унездатнених до праці і в ранішому віці. Пенсія повинна бути така, що забезпечувала-б життєві вимоги робітника, а вистоту її повинен визначувати спільний комітет предствників робітничих організації і знавців кошту життя.

6. ДОПОМОГА МАТЕРЯМ.

Ціловитя ревізія закону про допомогу матерям, який дотепер не забезпечує життєвих вимог тих залежних від допомоги членів робітничої класи, що втратили своїх кормителів.

7. МИРНЕ ПІКЕТУВАННЯ.

Визнання права для страйкуючих робітників брати участь в мирному пікетуванню.

8. ІМІГРАЦІЯ.

Негайне припинення теперішнього торгування імїграцією під фальшивими претенсіями із такими застереженнями: а) повинні бути ухвалені домініяльні й провінціоанальні постанови на основі яких було-б злочинно платити як тутешнім робітникам, так і імїгрантам меншу заробітну платню як та сума, яку домініяльний департамент праці визнає за необхідну для забезпечення найікономніших життєвих потреб; б) домініяльний уряд і відповідальні за спровадження імїгрантів підприємства повинні звернути гроші за подорож сяди та дати безплатний переїзд до родинного краю всім тим робітникам імїгрантам, що не можуть знайти тут обіцяного заняття і бажаноє вернути до дому.

ЯК ГОЛОСУВАТИ?

Робітники і Робітницї!

Вороги робітничої класи ходять вулицями північного Вінніпегу та поширюють всякі неправдиві вісти в справі виборів та робітничих кандидатів взагалі, а нашого кандидата т. Пенера зокрема. Знаючи, що північний Вінніпег стоїть завжди твердо за робітничими кандидатами, панські агенти поширюють всякі брехні, щоб вас збаламутити і щоб цим способом зіпсувати ваш виборчий бальот, а тим самим пошкодити нашому кандидату. Вони говорять, що робітники повинні голосувати хрестиками, та що на Пенера мають право голосувати тільки виборці північного Вінніпегу. Ми заявляємо, що все це брехня! Не слухайте таких порад і підштів, бо вони обраховані на шкочу робітничї класї а тим самим й на шкочу вам.

Пам'ятайте, що йдучи до голосування, кожний виборець дістане два бальоти: один бальот з назвискими кандидатами на посла, а другий бальот з питанням в справі пива.

На бальотї з назвискими кандидатами треба голосувати числами (номерами), а на бальотї в справі пива треба голосувати хрестиками. Тод-ж затямте собі це добре.

В цих виборах нема ніякого поділу на варди, а є один бальот з назвискими кандидатами на ціле місто. Отже як на всіх так і на нашого кандидата т. Пенера будуть голосувати робітники і робітницї: з Форт Ружа, з середини міста, з Вестон, з Елмвуд і з північного Вінніпегу, одним словом з цілого міста.

Отже не дайтеся збаламутити і не слухайте нікого, хто вам буде підшувати інакше.

На виборчїм бальотї буде всіх 25 кандидатів в поазбучнім порядку. Назвиска кандидатів кожної партії будуть надруковані іншою краскою.

І так: Назвиска ліберальних кандидатів будуть надруковані червоною краскою.

Назвиска консервативних кандидатів будуть надруковані синьою (блю) краскою.

Назвиска правительствених (Брейкенових) кандидатів будуть надруковані зеленою краскою.

Назвиска кандидатів Независимої Партії Праці будуть надруковані фіолетовою краскою.

Назвиска незалежних кандидатів будуть надруковані чорною краскою.

Назвиска кандидата прогресивно-незалежного буде надруковане жовтою краскою.

Назвиска нашого кандидата т. Пенера буде надруковане брунатною (бравн) краскою.

Отже віддайте свій голос номер 1. коло назвиска Якова Пенера, а відтак голос число 2, 3, 4 і т. д. віддайте на других робітничих кандидатів після вашої вподобї.

Якщо через необережність зіпсуєте свій бальот, то тоді віддайте цей зіпсований бальот виборчому урядникові і домагайтеся нового бальота.

Отже ще раз кажемо: Не голосуйте на кандидатів хрестиками, а тільки числами (номерами). Голосуйте на Я. Пенера числом 1.

"ІДЕ, ІДЕ ЗЕЛЬМАН".

Нї, перепрашаю!.. Це Сендзяк їде до "братів Українців і сестер Українок" за голосами.

Ви забули — хто такий Сендзяк? Це-ж "дорогі-приятелі і братя Українці" (так він починає свою відозву) той самі-кошлий, польський шляхтич, колишній союзник свистунів, що разом з ними в 1925 році працював проти т. Поповича, а минулого року проти т. Колісника, що в 1925 і 1926 р.р. "Укр. Голос" називав його братом Славянином, а приятелі Сендзяка з польської газети "Час" називали Українців "гайдамацька дич".

Цей самий Сендзяк кандидує тепер на посла до провінціоанального парламенту, пичего відозву по українськи й так облещливо її починає: "Дорогі приятелі і братя Українці!... А кінчає: "Братя Українці і сестри Українки". Чи бачили ви таку дволічність?

А бреше-ж він як! Бреше, як чорними нитками по білому шнє. Кажє, щоб ті, яких польська шляхта називає поганими словами, показали "свою політичну зрілість і свою до мене симпатію" та вибрали до парламенту, бо... "для нас, нових Канадійців, нема спасення у жадній політичній партії".

А хто є сам Сендзяк — то ось послухайте. Номіновано його 9. червня "на братніх зборах" в порожньому склепі на Сінклейр вулиці. Було там коло 20 осіб присутніх. Голоував на цих зборах відомий агент консервативної партії Стефанік, який з рамени той партії тепер кандидує в округзі Сейнт Клеменс, а секретарював Косовський. Сендзяк на тих зборах сказав, що він належав до лібералів, потім до консерватів, а тепер піде до "нових Канадійців", до партії Брейкена.

Ходила в цій справі Сендзякова "делегация", але... Брейкен не прийняв.

Після той номінації в тому самому сторику "нові Канадійці" з ласки Сендзяка частувались пивом. Чому? Прочитайте Сендзякову відозву, а там він ось що каже:

"Як що зістану вибраним, то буду старатись, щоб увести в життя закон про продаж пива склянками. Теперішній стан є неможливий, який загрожє христїанській моралї".

З цього видно, що для Сендзяка христїанська мораль в шклянці пива.

Але ходім далі. Сендзяк послав "делегацию" до Брейкена, щоб той його прийняв у свою партію. А коли Брейкен його не прийняв, то він тепер сварить уряд Брейкена за те, що

"Багато наших людей прибуває до Манітоби і ГАРНО БІДУЄ, а провінціоанальний уряд нічого для них не думає робити".

Ничого не каже й сам Сендзяк, що він думає робити для "тих наших людей", що так гарно бідують в Манітобі. Ничого він не думає для них робити, бо вони й так "гарно бідують".

Кат його знає, як то можна "гарно бідувати"... А ще ось що каже пан Сендзяк у своїй відозві:

"Браття Українці і сестри Українки! Не дайте себе туманити найматим ріжних політичних партій... Ви дитесь не на партію, а на чоловіка!... Так, так, справді подивїться на того кумедного чоловіка, подивїться, пльонте й відступїться.

Бо других він називає наймитами політичних партій, а самому йому номінаційні папери підписав завязтий діяч консервативної партії Рейнолдс, який в 1925 році кандидував проти т. Поповича. А до його комітету й нині входять агенти консервативної партії. А його вже вилекли навіть Польки з "Сокольні". (Гляди заяву голови "Сокольні", з А. Прокопа, у "Фрі Прес" з 23. червня.)

Тож ви, українські робітники й робітницї також не дайте йому ані одного свого "голосу". Хай їде він за голосами туди, де чорти табаку товчуть, там йому шляханку пива дадуть.

Як-що бажаєте, щоб й Яків Пенер був вибраний послом до провінціоанального парламенту і там заступав та обороняв інтереси робітничої класи, то доложїть з свого боку усіх старань, щоб про це знали всі робітницї. Говорїть про це всім з ким тільки стрїнетеся.

"ДИНАСТІЯ СКОРОПАДСЬКОГО".

Дуць столїття, а за столїттями прийшли великі революції, що перевернули все до гори ногами, що розторощили новї династїї, а нащадки давньої всіма забутої української династїї так і не забули про те, хто вони є, та що їм від всевишнього "на душу положєно". Так-таки жива українська династїя. Про це ціаком офіційно повідомив у Парижі в травні 1927 року князь Кочубей на зборах українських монархїстів.

Хай нікого не образить, голловно тнх, що за повну українську націю, з своєю власною династїєю, що ці збори відбувались, як повідомляють "Последние Новости", російською мовою. Бо й тут є серїозна причина. Цю причину пояснив голова зборів Трохимович (не знаєте, читачу, що цей Трохимович? та-ж сором вам не знати колишнього поважного українського дїдича), сказавши, що російською мовою ведуться збори для того, "щоб бути зрозумілим для Українців, що звуть себе малоросами, і для руських, що цікавляться українською проблемою".

Так от Кочубей доповідав від імені українських монархїстів про їхні цілі. Цілі ці дуже поважні, і не повинно бути ні одного Українця, щоб про них не знав. "Основна ідея, — сказав Кочубей, — монарх (гетьман), що править державою за допомогою національної ради, складеної з представників клас, хліборобів, робітників, духовництва, інтелігенції, промисловців, купців і державних урядників, як окремої класи".

Нас не повинно дивувати, що українські монархїсти такі демократичні. Вони-бо йдуть за славетною наукою російського Кирила Володимировича, який давно вже проголосив гасло трудової монархїї. Проте — оповїде далі Кочубей, — "гетьман не буде виборний, бо вже є спадкова гетьманська династїя: династїя Скоропадського".

Отже, можемо радіти, в сурмі сурмити. Є у нас власна династїя. Як у всіх порядних націй. Правда, декому здається лихий час 1918 року, коли Скоропадський уже був гетьманом, і коли неслухняні українські селяне й робітницї за короткий час так розторощили гетьманське царство, що від нього й слїду не лишилося. Може ще неприємно вражати оцінка програми українських монархїстів, яку подали "Последние Новости". Ось що вони сказали:

"Загалом беручи, в організації українських монархїстів багато спільного з російськими монархїстами-кирилівцями. Одначе, кирилівці, — кажуть "Последние Новости", — мають безперечно ліберальніше обличчя, ніж Скоропадщина".

Але сумувати з приводу цього не треба. Бо що нам до "обличчя" української династїї? Адаже-ж ця династїя ніколи не буде на Радянській Україні. Адаже-ж ця династїя залишиться оперетковим піприємством. Голловне-ж те, що і в нас є династїя, що ми не гірші від Росїї. І що найважливіше, що й наші феїлетонїсти можуть мати в цьому не гірший предмет для розваги, ніж російські радянські феїлетонїсти.

С. Лешко.

("Пролетарська Правда").

СИГУРАНЦА НИЩИТЬ ШКОЛИ В БЕСАРАБІ.

Господарювання румунських захватників в Бесарабї не їде на добре Бесарабцям. То що року тяжкі невврожай, голодовї тифи, пошести ріжні то-що (звичайно, поза тяжкою системою політичного й соціального гніту). А це ось "Адеверул" повідомляє, що в білєцькому повіті зовсім зачинено 40 народних шкіл та ще декілька десятків в сорочковому повіті. Влада ці акти поясняє браком засобів. І то в той час, коли дотачї, субсидїї і т. д. що для лютєся до скарбниці жандармерїї та сігуранци.